

## Mon voisin Totoro – Tonari no Totoro

Auteur : Hayao Miyazaki

Compositeur : Joe Hisaishi

Dareka ga kossori  
Komichi ni konomi uzumete  
Chiisa na me haetara himitsu no angou  
Mori e no PASUPOOTO  
Suteki na bouken hajimaru

Tonari no TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
Mori no naka ni mukashi kara sunderu  
Tonari no TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
Kodomo no toki ni dake anata ni otozureru  
Fushigi na deai

Ame furi BASUtei  
ZUBUNURE OBAKE ga itara  
Anata no amaGASA sashite agemashou  
Mori e no PASUPOOTO  
Mahou no tobira akimasu

Tonari no TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
Tsukiyo no ban ni OKARINA fuiteru  
Tonari no TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
Moshimo aeta nara suteki na shiawase ga  
Anata ni kuru wa

TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
Mori no naka ni mukashi kara sunderu  
Tonari no TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
Kodomo no toki ni dake anata ni otozureru  
Fushigi na deai

TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO  
TOTORO TOTORO TOTORO TOTORO.....

Quelqu'un a discrètement  
Enterré une noix sur le petit chemin.  
Lorsqu'un petit bourgeon poussera, le code secret sera  
Le passeport vers le forêt,  
Et une magnifique aventure commencera.

Mon voisin Totoro  
Vit dans la forêt depuis le lointain passé.  
Mon voisin Totoro  
Ne vient te voir que lorsque tu es enfant.  
C'est une rencontre vraiment mystérieuse.

Lorsqu'il pleut à la station de bus,  
Si une créature trempée se trouve à côté de toi,  
Tends-lui gentiment ton parapluie,  
C'est le passeport vers la forêt  
Et la porte de la magie s'ouvrira.

Mon voisin Totoro  
Joue de l'ocarina les nuits de clair de lune.  
Mon voisin Totoro...  
Si tu le rencontres, un merveilleux bonheur  
Viendra à toi.

Totoro... Totoro... Totoro... Totoro...  
Il vit dans la forêt depuis le lointain passé.  
Mon voisin Totoro  
Ne vient te voir que lorsque tu es enfant.  
C'est une rencontre vraiment mystérieuse.

Totoro... Totoro... Totoro... Totoro...  
Totoro... Totoro... Totoro... Totoro...

